

使用说明

简介

本手册介绍了如何使用该应用程序。请仔细阅读手册,包括警告部分。这将帮助您正确使用该应用程序。

这款适用于 iPhone®、iPad®、iPod® Touch 和 Android™ 设备的应用程序可直接控制 Philips 助听器。

该应用程序可在 App Store® 和 Google Play™ 中下载。





本手册适用于 2.0.2 及更高版本的应用程序。请务必确保 将应用程序更新到最新的兼容版本。

如果您对使用该应用程序还有其他疑问, 请联系听力保健专家, or Philips Hearing Solutions consumer care.

请注意,某些设置取决于听力保健专家的验配方式。

Apple, Apple 标识, iPhone, iPad 和iPod touch 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区的注册商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务商标。Android, Google Play 和 Google Play 标识是 Google LLC 的商标。

预期用途

该应用程序旨在帮助无线助听器用户控制其助听器的功能。

目标用户群

该应用程序供无线助听器用户(成人和 36 个月以上的儿童)或相关护理人员使用。

应用程序免责声明

SBO Hearing A/S 不对任何由于违反本 app 预期用途或警告而造成的后果承担任何责任。

SBO Hearing A/S 保留在不事先通知的情况下终止 IFTTT 功能的权利。

重要信息

有关特定助听器功能的详细信息,请参阅助听器使用说明。hearingsolutions.philips.com/professionals/resource-center/

目录

系统要求	8
安装应用程序	9
将移动设备与助听器配对并建立连接	11
主屏幕	14
创建帐户	16
更改音量和静音	18
更改程序	20
电视声音和远程麦克风	22
其他功能	24
隐私政策	27
IFTTT	29
故障解决	30
<u> </u>	31
技术信息	33

系统要求

为了能够使用该应用程序, 您需要:

- · iPhone、iPad 或 iPod touch: iOS 操作系统;
- · Android 设备: Android 操作系统;
- ·可与 iOS 或 Android 设备配对的 A Philips 助听器。

有关该应用程序可与哪些助听器一起使用以及需要哪些版本的 iOS/Android 的信息, 请访问hearingsolutions.philips.com/hearing-aids/connectivity。

安装应用程序

在 iOS 设备 (iPhone、iPad 或 iPod touch) 上

- 1. 进入 App Store 并搜索"Philips HearLink"。
- 2. 在搜索结果中,点击应用程序。
- 3. 点击"获取", 然后点击"安装"。
- 4. 如果出现提示, 请登录 App Store 以完成安装。

在 Android 设备上

- 1. 进入 Google Play Store 并搜索 "Philips HearLink"。
- 2. 在搜索结果中,点击应用程序。
- 3. 点击"安装"。

安装完成后, 您将在移动设备的主屏幕上看到应用程序的 图标, 现在就可以使用应用程序了。



将移动设备与助听器配对并建立连接

iPhone/iPad/iPod touch

在 iPhone/iPad/iPod 上使用应用程序之前, 必须将设备与助听器配对。请务必确保助听器中的电池充满电。

- 1. 转到设备上的"设置"菜单并确保开启蓝牙®。
- 2. 点击"常规", 然后选择"辅助功能"。
- 3. 选择"MFi 助听器"。
- 4. 将助听器放在 iPhone/iPad/iPod 设备附近, 然后关闭和打开助听器。这将使它们处于配对模式三分钟。
- 5. 在设备屏幕上选择检测到的助听器。
- 6. 确认蓝牙®配对请求。应为每个助听器执行此操作。

将助听器与设备配对后,启动应用程序以建立连接。 确保蓝牙[®] 仍处于打开状态。该应用程序将搜索助听器, 直到建立连接。点击"继续",就可以使用该应用程序了。

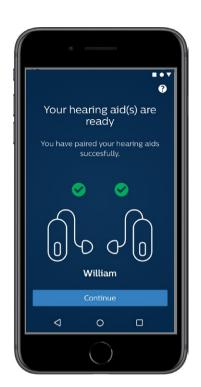
hearingsolutions.philips.com/support/how-to-faq/

Android 设备

在 Android 设备上,与助听器的配对以及设备和助听器之间的连接在应用程序中完成。请务必确保助听器中的电池充满电。

- 1. 在配对过程中,请勿关闭助听器,并确保它们与移动设备的距离不超过 20 cm(7.9 英寸)。
- 2. 确保开启设备上的蓝牙®。
- 3. 启动应用程序。
- 4. 该应用程序将自动搜索助听器。
- 5. 关闭和打开助听器。这将使它们处于配对模式三分钟。
- 6. 等待应用程序检测助听器。
- 7. 选择助听器并继续。
- 8. 该应用程序将尝试配对并连接到助听器。
- 9. 应用程序成功连接到助听器后, 您将看到一条成功消息。
- 10. 点击"继续"继续并启动应用程序。

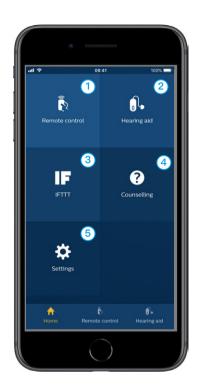
hearingsolutions.philips.com/support/how-to-faq/



主屏幕

在主屏幕中,您可以访问应用程序的所有功能。点击屏幕底部的"主页"图标,可从应用程序的任何位置访问主屏幕。

- 1 "远程控制"可打开助听器程序和音量控制。
- ② "**助听器"**可以检查助听器的电池电量, 并在丢失助听器时寻找助听器。
- ③ "IFTTT"可访问 IF This Then That 功能。
- ④ "咨询"提供了各种指南,您可以从中学习如何充分利用助听器的功能。
- 5 "设置"允许您根据自己的偏好调整应用程序, 并下载"使用说明"。

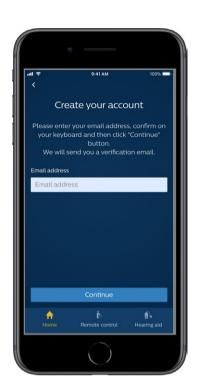


创建帐户

要使用 IFTTT 服务 ("If This Then That"), 您需要创建一个帐户。您无需帐户即可使用该应用程序的其他程序或功能。请注意, 您需要电子邮件地址才能创建帐户。

首次访问 IFTTT 时,系统将要求您创建一个帐户。

请按照屏幕上的说明进行操作。



更改音量和静音

从主屏幕中选择"远程控制"以打开音量控制。您可以同时 更改两个助听器的音量,也可以单独更改每个助听器的音 量。更改音量仅适用于所选程序(请参阅下一节)。

- ① 音量指示器"0"是听力保健专家指定的启动音量。
- ② 点击"+"或"一"可增大或减小音量。
- ③ 在两个助听器或每个助听器的音量控制之间切换。
- 4 点击可将助听器麦克风静音或取消静音。



更改程序

从主屏幕中选择"远程控制",访问助听器中的程序。在每个程序中,您都可以按照上一节中的说明调节音量。

您最多可以有四个不同的收听程序。它们由听力保健专家在验配会话期间设定。

要访问各个程序,请使用屏幕顶部的图标。向左滑动即可查看所有可用程序。点击您想要访问的程序的图标。所选程序图标的背景会更改颜色。选择程序图标将更改助听器中的程序。

如果助听器已与 TV Adapter 和/或与 AudioClip 配对,则相应的程序会显示在列表中。



电视声音和远程麦克风

如果助听器已与 TV Adapter 和/或 AudioClip 配对, 则可以从程序列表中选择以下程序。

电视

如果助听器已与 TV Adapter 配对,则可以控制从电视流式传输到助听器的声音。

选择"流媒体"可调节从电视流式传输到助听器的声音的音量。选择"环境"可调节助听器麦克风拾取的外部声音的音量。

远程麦克风

选择"远程麦克风"可调节从 AudioClip 流式传输到助听器的声音的音量。选择"环境"可调节助听器麦克风拾取的外部声音的音量。

有关如何调节音量的详细信息,请参阅"更改音量和静音" 部分。



其他功能

电池电量

您可以使用应用程序检查助听器的电池电量。这使您能够 轻松了解是否需要更换电池或为电池充电。



其他功能

使用说明

点击设置部分中的"如何使用此应用程序"阅读应用程序 的"使用说明"。

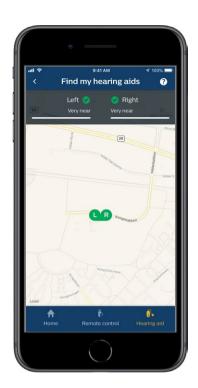
寻找助听器

如果不小心弄丢了助听器,请点击"助听器"→"寻找助听器"。 地图将显示应用程序最后一次检测到的配对助听器的位置。

接近条指示了您与每个连接的助听器的距离。如果手机不在助听器的连接范围内或连接断开,您可以看到上次断开连接的日期和时间。

地图上的绿色标记表示助听器仍连接到手机。红色标记 表示连接断开。

为获得最佳效果,建议保持应用程序打开(一直停留在应 用程序内或让其在后台运行)。



隐私政策

要使用 IFTTT 服务, 您需要同意 SBO Hearing A/S 收集您的数据。设置帐户时, 系统会征询您的同意 (请参阅"创建帐户"一节)。

您可以随时撤回您的同意。如果这样做,您将无法再使用应用程序中的 IFTTT。

如需了解更多信息,请访问 hearingsolutions.philips.com/-/media/ hearing-solutions/pdf/global/philips_hearlink_app_ privacy_notice_en_UK。



IFTTT

您可以通过应用程序和 IFTTT (If This Then That) 服务将助听器连接到互联网。

使用 IFTTT, 您可以实现日常活动的自动化, 例如设置当助听器电池电量不足时向手机发送文字通知等。

要访问 IFTTT, 请在主屏幕上选择"IFTTT"。

使用此服务需要有个人帐户。有关详细信息,请参阅"创建帐户"一节。

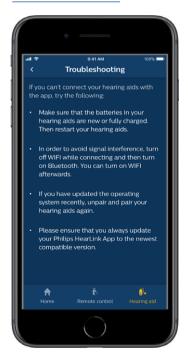
有关详细信息,请访问。

hearingsolutions.philips.com/support/help-and-guidance

故障解决

如果您需要有关配对和连接的帮助,请点击屏幕右上角的问号。您也可以在"助听器"菜单(从主屏幕访问)中选择"故障解决"。

如果您还有别的问题,请联系您的听力护理专业人员。 hearingsolutions.philips.com/professionals/ resource-center/



警告 🗘

为了您的人身安全并确保正确使用,在使用应用程序之前,请充分熟悉以下一般警告。如果您在使用过程中或由于使用应用程序而遇到意外操作或严重事故,请咨询听力保健专家。听力保健专家将与您一起处理问题,并在需要时将这些情况报告给制造商和/或国家当局。

该应用程序能够选择程序和调节所连接助听器的音量。 因此,该应用程序只能由助听器用户或相关护理人员或听力保健专家操作。应阻止其他第三方控制应用程序。 在需要全神贯注的情况下,使用该应用程序可能会分散您的注意力。使用应用程序时,请注意周围环境。

由于信号干扰、电池电量低、手机与助听器之间的距离等原因, 助听器与手机之间的连接可能会断开。如果发生这种情况并且助听器的预期功能受到影响, 建议您重新启动助听器。

有关特定助听器功能的详细信息,请参阅助听器的"使用说明"。

技术信息



SBO Hearing A/S Kongebakken 9 DK-2765 Smørum Denmark hearingsolutions.philips.com



符号说明

符号	说明
<u> </u>	警告 在使用本产品之前,必须阅读标有标记符号的 文本。
M	制造商 产品由制造商生产,其名称和地址标注在符号旁边。 表示符合欧盟指令 90/385/EEC、93/42/ EEC 和 98/79/EC 的医疗器械制造商。
C € ₀₅₄₃	CE 标志 本产品符合医疗器械指令 93/42/EEC 的要求。四位数字编号表示指定机构的标识。
elFU Indicator	请参阅使用说明



Philips 和 Philips 盾牌均为 Koninklijke Philips N.V. 的注册商标, 奥迪康 (上海) 听力技术有限公司经其授权在中华人民共和国合法使用该商标, 用于本产品的生产及销售。 奥迪康 (上海) 听力技术有限公司是本产品的保证人。.